

## VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

### 1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1.1. Tieto Všeobecné obchodné podmienky VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. (ďalej len "VOP") spolu s prílohou VOP „Spôsob komunikácie VÚB Generali a Sporiteľa“ (ďalej len „Príloha VOP“) bližšie upravujú právne vzťahy Sporiteľa a VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., založené Zmluvou o starobnom dôchodkovom sporení, pričom VOP a Príloha VOP tvoria súčasť Zmluvy o SDS.

1.2. Podpísaním Zmluvy o SDS dáva Sporiteľ súhlas, aby jeho osobné údaje, ktoré vznikajú na základe Zmluvy o SDS a sú spracúvané v informačnom systéme VÚB Generali, boli poskytnuté spoločnostiam uvedeným v Zmluve o SDS vo Vyhláseniach sporiteľa bod 1 na dobu tam uvedenú výlučne na účely poskytovania informácií Sporiteľovi a vybavovania jeho žiadostí.

1.3. Výrazy definované vo VOP a v Prílohe VOP majú rovnaký význam v Zmluve o SDS a akýchkoľvek ďalších dokumentoch používaných vo vzťahu medzi Sporiteľom a VÚB Generali.

### 2. DEFINÍCIA POJMOV

<b>Dôchodkový fond DSS</b>	Fond, ktorý VÚB Generali vytvára a spravuje v zmysle ZSDS. Dôchodková správcovská spoločnosť v zmysle ZSDS odlišná od VÚB Generali.
<b>Obchodné miesta</b>	Priestory pobočiek a ústredia VÚB Generali, prípadne aj iné administratívne priestory, v ktorých spravidla dochádza k uzatváraniu právnych vzťahov medzi VÚB Generali a Sporiteľmi, ktorých zoznam VÚB Generali zverejní na Internetovej stránke a ide najmä o všetky pobočky VÚB banky a Generali Slovensko poisťovne.
<b>Osobný dôchodkový účet</b>	Účet Sporiteľa vedený VÚB Generali.
<b>Poberateľ majetku</b>	Osoba uvedená v Zmluve o SDS, ktorá je oprávnená nadobudnúť dôchodkové jednotky vedené na Osobnom dôchodkovom účte Sporiteľa v prípade jeho smrti v zmysle § 40 ZSDS.
<b>Pracovný deň</b>	Deň okrem soboty, nedele a dní pracovného voľna a pracovného pokoja, v ktorom vykonávajú svoju činnosť VÚB Generali a ostatné finančné inštitúcie na území SR.
<b>Sporiteľ</b>	Fyzická osoba, ktorá uzatvorila zmluvu o starobnom dôchodkovom sporení s VÚB Generali, alebo fyzická osoba, ktorej Sociálna poisťovňa určila VÚB Generali podľa ZSDS. Sporiteľom je aj poberateľ starobného dôchodku alebo predčasného starobného dôchodku ako disponibilného prebytku.
<b>Sprostredkovateľ</b>	Sprostredkovateľ starobného dôchodkového sporenia v zmysle ZSDS.
<b>VOP VÚB Generali</b>	Tieto Všeobecné obchodné podmienky VÚB Generali. VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 820 04 Bratislava, IČO: 35 903 058, zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3435/B.
<b>Zmluva o SDS</b>	Zmluva o starobnom dôchodkovom sporení uzatvorená v zmysle ZSDS medzi Sporiteľom a VÚB Generali.
<b>Zmluvné strany</b>	VÚB Generali a Sporiteľ.

<b>ZSDS</b>	Zákon č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
<b>ZOOU</b>	Zákon č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

### **3. KONANIE A PODPISOVANIE**

#### **3.1. Konanie Sporiteľa**

3.1.1. Sporiteľ koná voči VÚB Generali spravidla osobne. Sporiteľ a/alebo Poberateľ majetku sa môže dať pri právnom úkone zastúpiť zástupcom na základe plnomocenstva. Plnomocenstvo musí byť udelené písomne a musí byť dostatočne určité. Podpisy na plnomocenstve musia byť osvedčené notárom. Sporiteľ sa zaväzuje, že VÚB Generali bezodkladne oznámi akúkoľvek zmenu či odvolanie plnomocenstva.

#### **3.2. Preukazovanie totožnosti**

3.2.1. VÚB Generali je oprávnená pri podpise Zmluvy o SDS ako aj pri ďalších úkonoch vyžadujúcich identifikáciu Sporiteľa požadovať preukázanie totožnosti Sporiteľa predložením občianskeho preukazu, cestovného pasu alebo náhradného dokladu o občianskom preukaze. Za účelom identifikácie Sporiteľa, prípadne Poberateľov majetku v písomnom styku, sa vyžaduje, aby žiadosti o zmenu Zmluvy o SDS, vrátane žiadosti o zmenu Dôchodkového fondu a ďalšie písomnosti zásadného významu v zmysle usmernení VÚB Generali boli vlastnoručne podpísané Sporiteľom a aby podpisy boli osvedčené notárom alebo osobou, ktorú poverí VÚB Generali. VÚB Generali nie je zodpovedná za overovanie pravosti, správnosti, úplnosti a aktuálnosti identifikačných údajov Sporiteľa, ani iných údajov poskytnutých Sporiteľom pred podpisom Zmluvy o SDS, ani počas platnosti a účinnosti Zmluvy o SDS.

3.2.2. Ak za Sporiteľa koná zástupca, či už na základe zákona alebo na základe plnej moci, overuje sa totožnosť zástupcu a doklad, z ktorého je zrejmé oprávnenie na zastupovanie Sporiteľa za podmienok uvedených v bode 3.2.1. VOP.

3.2.3. Sporiteľ je povinný bezodkladne, najneskôr do 8 dní informovať VÚB Generali o všetkých zmenách, ktoré nastali v právnom postavení Sporiteľa a jeho osobných údajoch uvedených v Zmluve o SDS, najmä o zmene mena a/alebo priezviska, rodného čísla, miesta trvalého pobytu a štátnej príslušnosti, pričom predloží VÚB Generali aj doklad osvedčujúci vykonanie takejto zmeny. Ak Sporiteľ určil v Zmluve o SDS poberateľa majetku je povinný do 8 dní informovať VÚB Generali o zmene jeho mena, priezviska, rodného čísla a miesta trvalého pobytu (o zmene názvu, identifikačného čísla a adresy sídla ak ide o právnickú osobu). Za oznámenie nových údajov zodpovedá v plnom rozsahu Sporiteľ a pre VÚB Generali sú záväzné posledné oznámené údaje Sporiteľom alebo jeho zástupcom.

3.2.4. Pri komunikácii medzi Sporiteľom a VÚB Generali technickými prostriedkami sa totožnosť preukazuje podľa pravidiel stanovených v Prílohe VOP.

### **4. ZMLUVA O STAROBNOM DÔCHODKOVOM SPORENÍ**

4.1. V rovnakom období môže mať Sporiteľ v zmysle ZSDS uzatvorenú Zmluvu o SDS iba s jednou dôchodkovou správcovskou spoločnosťou s výnimkou prípadov stanovených v ZSDS.

### **5. ZMENOVÉ KONANIA**

5.1. Sporiteľ môže žiadať o zmenu už uzatvorenej Zmluvy o SDS na základe riadne vyplneného tlačiva VÚB Generali, ktoré Sporiteľ získa na všetkých Obchodných miestach alebo na internetovej stránke [www.vubgenerali.sk](http://www.vubgenerali.sk), alebo spôsobom a za podmienok stanovenými v Prílohe VOP.

5.2. Sporiteľ podáva podpísanú žiadosť osobne na Obchodných miestach VÚB Generali alebo poštou na adresu VÚB Generali alebo spôsobom a za podmienok stanovenými v Prílohe VOP.

5.3. V prípade zmeny mena, priezviska, miesta trvalého bydliska, korešpondenčnej adresy, bankového spojenia alebo Dôchodkového fondu Sporiteľa v Obchodnom mieste,

ktorým je pobočka VÚB banky, VÚB Generali neposiela Sporiteľovi potvrdenie o prijatí zmeny. V prípade zmien uvedených v predchádzajúcej vete vykonaných prostredníctvom Obchodného miesta a v prípade zmeny Poberateľov majetku, VÚB Generali zašle po zapísaní zmeny Sporiteľovi potvrdenie o prijatí zmeny do 15 pracovných dní.

5.4. Sporiteľ môže požiadať o prestup z jedného Dôchodkového fondu do iného Dôchodkového fondu spravovaného VÚB Generali. Pri prestupe medzi fondmi musí VÚB Generali rešpektovať tieto pravidlá stanovené ZSDS, ktoré súvisia s vekom sporiteľa:

- a) Sporiteľ po dovŕšení 47 rokov svojho veku nemôže byť sporiteľom v rastovom dôchodkovom fonde,
- b) Sporiteľ po dovŕšení 55 rokov svojho veku nemôže byť sporiteľom vo vyváženom dôchodkovom fonde.

Spoločnosť je povinná informovať sporiteľa o povinnosti zmeniť Dôchodkový fond najneskôr dva roky pred dovŕšením veku uvedeného v písm. a) a b).

Ak sporiteľ nedoručí VÚB Generali žiadosť o prestup z rastového Dôchodkového fondu do vyváženého Dôchodkového fondu najneskôr 10 dní pred dovŕšením 47 rokov svojho veku, VÚB Generali vykoná zmenu Dôchodkového fondu v termíne, ktorý určí v súlade so ZSDS.

Ak sporiteľ nedoručí VÚB Generali žiadosť o prestup z vyváženého Dôchodkového fondu do konzervatívneho Dôchodkového fondu najneskôr 10 dní pred dovŕšením 55 rokov svojho veku, VÚB Generali vykoná zmenu Dôchodkového fondu v termíne, ktorý určí v súlade so ZSDS.

5.5. Po uzatvorení Zmluvy o SDS je Sporiteľ oprávnený robiť zmeny v zozname Poberateľov majetku alebo uvádzať ďalších Poberateľov majetku prostredníctvom tlačiva VÚB Generali, ktoré môže doručiť VÚB Generali osobne na Obchodných miestach alebo prostredníctvom pošty alebo spôsobom a za podmienok stanovenými v Prílohe VOP.

Sporiteľ zároveň uvedie podiely v percentách, ktoré majú pripadnúť jednotlivým Poberateľom majetku z dôchodkových jednotiek vedených na jeho Osobnom dôchodkovom účte, a to tak, aby súčet všetkých podielov neprekročil 100%. Ak Sporiteľ neuvedie výšku podielov platí, že všetci Poberatelia majetku označení Sporiteľom v čase jeho smrti majú nárok na rovnaký podiel. Pre prípad, že Poberateľa majetku nie je možné v čase smrti Sporiteľa identifikovať, prípadne Poberateľ majetku zomrel alebo zanikol bez právneho nástupcu, VÚB Generali na neho neprihliada ako na Poberateľa majetku.

5.6. Ak v čase smrti Sporiteľa nie je určený v Zmluve o SDS ani jeden Poberateľ majetku, hodnota osobného dôchodkového účtu zomretého sporiteľa ku dňu jeho smrti prípadne osobám uvedeným v ZSDS podľa pravidiel uvedených v ZSDS alebo sa stane predmetom dedenia.

## **6. VYPLÁCANIE DÔCHODKU A ZOSTATKU NA OSOBNOM DÔCHODKOVOM ÚČTE**

6.1. Sporiteľ môže požiadať VÚB Generali o výplatu starobného dôchodku alebo predčasného starobného dôchodku formou programového výberu písomnou žiadosťou na tlačive predpísanom VÚB Generali.

6.2. Sporiteľ môže požiadať VÚB Generali o prevod všetkých dôchodkových jednotiek vedených na jeho Osobnom dôchodkovom účte poisťovni, s ktorou uzavrel zmluvu o budúcej zmluve o výplate doživotného starobného dôchodku alebo doživotného predčasného starobného dôchodku na tlačive predpísanom VÚB Generali, kde uvedie presný názov vybratej poisťovne a dátum, ku ktorému sa má prevod uskutočniť.

6.3 Sporiteľ je povinný priložiť k žiadostiam uvedeným v bodoch 6.1 a 6.2 všetky potrebné doklady a v prípade potreby aj ich úradne osvedčené kópie a preklady do úradného jazyka podľa požiadaviek VÚB Generali.

6.4 Poberateľ majetku alebo iná oprávnená osoba uvedená v ZSDS, ktorej vznikol nárok na výplatu zostatku na osobnom dôchodkovom účte zomretého sporiteľa môžu požiadať VÚB Generali o výplatu písomnou žiadosťou na tlačive predpísanom VÚB Generali. Na tlačive musia byť uvedené všetky náležitosti podľa požiadaviek VÚB Generali a podpis žiadateľa musí byť úradne osvedčený.

6.5 Poberateľ majetku alebo iná oprávnená osoba uvedená v bode 6.4 sú povinní priložiť k žiadosti uvedenej v bode 6.4 všetky potrebné doklady a v prípade potreby aj ich úradne osvedčené kópie a preklady do úradného jazyka podľa požiadaviek VÚB Generali.

## **7. ZÁKAZNÍCKY SERVIS**

7.1. Sporitelia sa môžu informovať o službách poskytovaných VÚB Generali na všetkých Obchodných miestach v pracovné dni alebo prostredníctvom Infolinky alebo na internetovej stránke [www.vubgenerali.sk](http://www.vubgenerali.sk).

7.2. VÚB Generali alebo iná osoba, ktorá je členom jej skupiny s úzkymi väzbami, je oprávnená informovať Sporiteľa o svojich službách a komunikovať so Sporiteľom písomne prostredníctvom pošty alebo elektronickej pošty alebo prostredníctvom telefónu, prípadne faxu.

7.3. Sporitelia, ako aj ďalšie subjekty, môžu sťažnosti predkladať osobne alebo písomne ktorémukoľvek zamestnancovi VÚB Generali alebo spôsobom a za podmienok stanovenými v Prílohe VOP.

7.4. Sťažnosť musí obsahovať meno, priezvisko, adresu fyzickej osoby alebo názov a sídlo právnickej osoby, predmet sťažnosti a čoho sa sťažovateľ domáha.

7.5. Riešenie prijatej sťažnosti je začaté najneskôr nasledujúci Pracovný deň. Sporiteľ je informovaný o výsledku alebo aktuálnom stave riešenia sťažnosti spravidla do 30 kalendárnych dní od prijatia sťažnosti.

7.6. Sťažovateľ je povinný, v rozsahu potrebnom na vybavenie sťažnosti, spolupracovať s VÚB Generali. Ak bez vážneho dôvodu do desiatich dní od doručenia požiadania o spoluprácu alebo v inom VÚB Generali určenom termíne neposkytne požadovanú spoluprácu, VÚB Generali nie je povinná sťažnosť vybaviť. Ak sťažovateľ oznámi vážne dôvody, ktoré mu bránia spolupracovať, je potrebné vo vybavovaní jeho sťažnosti pokračovať.

## **8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

8.1. Vzťahy Sporiteľa a VÚB Generali sa riadia príslušnou Zmluvou o SDS, uzatvorenou medzi VÚB Generali a Sporiteľom, VOP a Prílohou VOP, štatútmi a informačnými prospektami dôchodkových fondov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.

8.2. Všetky spory, ktoré by v budúcnosti medzi zmluvnými stranami vznikli v súvislosti so Zmluvou o SDS, budú postúpené a s konečnou platnosťou rozhodnuté Stálym rozhodcovským súdom Asociácie bánk podľa jeho štatútu a Rokovacieho poriadku. Spor bude rozhodnutý jediným rozhodcom, ktorého vymenuje Tajomník Rozhodcovského súdu podľa štatútu. Miestom rozhodcovského konania bude Bratislava a rokovacím jazykom bude slovenčina. Zmluvné strany budú prípadným rozhodcovským nálezom viazané a zaväzujú sa ho dobrovoľne vykonať.

8.3. S výnimkou článkov 5 a 6 VOP budú Zmluvné strany viazané VOP aj po zániku Zmluvy o SDS, a to až do úplného vysporiadania ich vzájomných vzťahov.

8.4. VÚB Generali si vyhradzuje právo zmeniť tieto VOP z dôvodu zmeny v príslušných právnych predpisoch, na základe rozhodnutia alebo vyjadrenia príslušného regulačného orgánu alebo v prípade podstatnej zmeny na trhu starobného dôchodkového sporenia alebo v prípade zmeny interných predpisov VÚB Generali súvisiacich s postupmi pri poskytovaní služieb Sporiteľom. VÚB Generali o zmenách VOP bezodkladne informuje Sporiteľa v priestoroch Obchodných miest VÚB Generali a na svojej internetovej stránke [www.vubgenerali.sk](http://www.vubgenerali.sk) alebo inou vhodnou formou, a to najmenej 14 dní pred dátumom účinnosti spolu s uvedením dátumu, od ktorého nadobúdajú tieto zmeny účinnosť. Dňom účinnosti sa nové VOP stávajú záväznými pre Sporiteľov VÚB Generali.

8.5. Tieto VOP schválilo predstavenstvo spoločnosti a nadobúdajú účinnosť dňa 15.2.2009. Ku dňu účinnosti týchto VOP sa rušia VOP a Príloha VOP zo dňa 1.3.2008.